ST. HERMAN OF ALASKA ORTHODOX CHURCH

sthermanshillington.org

Fr. John Black, parish administrator (610) 427-9279 johnmblack@gmail.com

May 11, 2025, the 4th Sunday of Pascha
The Healing of the Paralytic

CHRIST IS RISEN!

English:	Christ is risen!	*Indeed He is risen!*
Slavonic:	(C)hristos voskres(e)!	*Voistinu(i) voskres(e)!*
Greek:	Christos anesti!	*Alithos anesti!*
Arabic:	El Messieh q'ahm!	*Hakken q'ahm!*
Spanish:	Cristo ha resucitado!	*En verdad ha resucitado!*
French:	Le Christ est réssuscité!	*En verite il est réssuscité!*
Japanese:	Harisutos Fukkatsu!	*Jitsu ni Fukkatsu!*
Romanian:	Hristos a inviat!	*Adevărat a înviat!*
Albanian:	Krishti U Ngjall!	*Vertet U Ngjall!*
Georgian:	Kriste aghsdga!	*Cheshmaritad aghsdga!*
Latin:	Christus resurrexit!	*Vere resurrexit!*
Irish Gaelic:	Tah Kreest asháyreeha!	*Ta shay asháyreeha guhdjévin!*

This Week

Sat May 10 – No Vespers
Sun May 11, 9am – Reserved Sacrament (Dn Peter Staller)

Sat May 17, No Vespers
Sun May 18, 9am – Divine Liturgy (Fr John Black). **Blessing of Cemetery.**

Sat May 24, 4:30pm – Great Vespers
Sun May 25, 9am – Divine Liturgy (Fr John Black)

Sat May 31, No Vespers
Sun June 1, 9am – Divine Liturgy (TBD)

Sunday June 8 is our follow-up All-Parish Meeting
to review the budget for the 2nd half of the year.

Hymns of the Day

For the Resurrection (Tone 3)

Let the heavens rejoice! / Let the earth be glad! / For the Lord has shown strength with His arm. / He has trampled down death by death. / He has become the first born of the dead. / He has delivered us from the depths of hell, and has granted to the world // great mercy.

Glory ... For the Healing of the Paralytic (Tone 3)

By Thy divine intercession, O Lord, / as Thou didst raise up the Paralytic of old, / so raise up my soul, paralyzed by sins and thoughtless acts; / so that being saved I may sing to Thee: // "Glory to Thy power, O compassionate Christ!"

Now & ever ... Kontakion of Pascha, Tone 8

Thou didst descend into the tomb, O Immortal, / Thou didst destroy the power of death. / In victory didst Thou arise, O Christ God, / proclaiming, "Rejoice!" to the Myrrhbearing Women, // granting peace to Thine Apostles, and bestowing Resurrection on the fallen.

Prayers

For health of: Archbishop Nathaniel Popp, Archbishop Alexander Golitzin, Mat. Myra Kovalak, Marcia Lutz, Bernard Kusior, Julia Jay, Nina Fatula.

The newly-departed: Mat. Sophia Daniels (3/29). Mat. Mary Shafran (4/1). Mat. Evangeline Zarras (4/13). Mat. Eleanor Margitich (4/25).

Attendance

Sat Apr 5 Vespers: 12 adults, 3 children
Sun Apr 6 Liturgy: 30 adults, 3 children (Communion: 25 adults, 0 children)
PASCHA: 30 adults, 5 children (Communion: 26 adults, 4 children)
Sun Apr 27 Liturgy: 23 adults, Communion: 17 (0 children)
Sunday May 4 Liturgy: 28 adults, Communion: 23 adults (0 children)

Welcome to all visitors who have prayed and celebrated the Divine Liturgy with us this morning! We invite all of you downstairs for fellowship after the conclusion of the Liturgy. If you have any questions at all, please reach out to Fr. John at any time. *We hope to see you again!*

Please note: In the Orthodox Church, the receiving of Holy Communion is the sign of one's full participation in the mystery of the Faith, and all Orthodox Christians should receive it frequently.

For this reason, Communion is offered only to Orthodox Christians who have prepared themselves to receive it (through prayer, fasting, and confession) and are at peace with each other. Those who partake of the Eucharist normally fast from food and drink in the morning before the Divine Liturgy, if they are able.